

# HORIZONTAL FACILITY ZA ZAPADNI BALKAN I TURSKU 2019-2022

## EKSPERTNI MEHANIZAM KOORDINACIJE – PREGLED



Osiguravanje pravde

Borba protiv gospodarskog kriminala

Borba protiv diskriminacije i zaštita  
prava ranjivih skupina

Sloboda izražavanja i sloboda medija

Ekspertni mehanizam koordinacije

<http://horizontal-facility-eu.coe.int>

---

Financirano  
od strane Europske unije  
i Vijeća Europe



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

---

Implementirano  
od strane Vijeća Europe

Program „Horizontal Facility za Zapadni Balkan i Tursku“ (Horizontal Facility II) 2019–2022. program je u okviru kojega se odvija Ekspertni mehanizam koordinacije.

To je druga faza inicijative za suradnju Europske unije i Vijeća Europe kako bi se pomoglo Albaniji, Bosni i Hercegovini, Kosovu\*, Crnoj Gori, Sjevernoj Makedoniji, Srbiji i Turskoj u poštovanju standarda Vijeća Europe i pravne tekovine Europske unije u okviru procesa proširenja.

Temelji se na rezultatima prve faze koja je trajala od 2016. do 2019. godine sa širim tematskim područjima, uključujući osiguravanje pravde, borbu protiv gospodarskog kriminala, borbu protiv diskriminacije i zaštitu prava ranjivih skupina (uključujući LGBTI, manjine i Rome) te slobodu izražavanja i slobodu medija.

Program „Horizontal Facility II“ pruža potporu predmetnom korisniku komplementarnim dvostrukim pristupom:

- ▶ Tehnička suradnja prilagođena postizanju veće usklađenosti s europskim standardima te
- ▶ Pružanje ad-hoc savjeta i stručne pomoći kao odgovor na zahtjeve za zakonodavnu analizu i s tim povezane pomoći putem Ekspertnog mehanizma koordinacije (ECM).

\* Ovaj naziv je bez prejudiciranja statusa i u skladu je s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.



## ŠTO JE EKSPERTNI MEHANIZAM KOORDINACIJE?

Ekspertni mehanizam koordinacije (ECM) alat je kojim Vijeće Europe pruža zakonodavnu stručnu pomoć i savjete o politikama kao odgovor na konkretne zahtjeve. Dio je programa suradnje Europske unije i Vijeća Europe, programa „Horizontal Facility za Zapadni Balkan i Tursku II“ (u daljnjem tekstu: program „Horizontal Facility II“).

## KOJI JE OPSEG ECM-A?

Zemljopisno gledano, ECM pokriva Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Kosovo, Crnu Goru, Sjevernu Makedoniju, Srbiju i Tursku.

Njegov opseg rada uključuje stručne savjete o zakonodavnim i pitanjima javnih politika, uključujući ocjenu usklađenosti zakonodavnih i/ili dokumenata o politikama sa standardima Vijeća Europe, u sljedećim područjima:

- ▶ osiguravanje pravde
- ▶ borba protiv gospodarskog kriminala
- ▶ borba protiv diskriminacije i zaštita prava ranjivih skupina
- ▶ sloboda izražavanja i sloboda medija
- ▶ ustavna pitanja koja spadaju u područje nadležnosti Europske komisije za demokraciju kroz pravo (poznatije kao Venecijanska komisija).

## TKO MOŽE PODNIJETI ZAHTJEV U OKVIRU ECM-A?

— Ministri (i drugi članovi vlade) ili predsjednik parlamenta predmetnog korisnika mogu podnijeti zahtjev za stručno mišljenje u okviru ECM-a.

— Nadalje, posebno za pitanja koja spadaju u područje nadležnosti Venecijanske komisije, Europska unija kao i tijela Vijeća Europe (tj. glavna tajnica, Odbor ministara, Parlamentarna skupština i Kongres lokalnih i regionalnih vlasti) također mogu podnijeti zahtjeve za pomoć u okviru ECM-a. Pored toga, zahtjeve za podneske *amicus curiae* Venecijanske komisije mogu podnijeti i ustavni sudovi.

## KAKO FORMULIRATI ZAHTJEV I KAKO SE ZAHTJEV OBRADUJE

— Zahtjevi se mogu pismeno ili faksom uputiti glavnoj tajnici Vijeća Europe Mariji Pejčinović Burić. Zahtjevi koji uključuju stručnu pomoć Venecijanske komisije mogu se izravno uputiti i predsjedniku Venecijanske komisije Gianniju Buquicchiou.

— Zahtjevi bi, po mogućnosti, trebali sadržavati što više detalja, uključujući naziv i vrstu zakonskog akta ili dokumenta o javnoj politici o kojem se traži stručna pomoć, razloge za traženje stručne pomoći ili izmjene i dopune zakonskih akata ili politika i predviđeni vremenski rok za usvajanje novog zakonskog akta ili dokumenta o politici (ili izmjene i dopune postojećih zakonskih akata i dokumenata o politici), nakon pružanja tražene stručne pomoći.

— Nakon primitka, zahtjeve obrađuju nadležna tijela Vijeća Europe. Iako Vijeće Europe ima za cilj dostaviti traženu stručnu pomoć u najkraćem mogućem roku, točan vremenski okvir definira se u dogovoru s vlastima koje su podnijele zahtjev.





## KOJI SU KRITERIJI ZA ODOBRAVANJE ZAHTJEVA?

■ Zahtjev za ECM mora ispunjavati sve sljedeće kriterije. Zahtjev:

- ▶ mora podnijeti član vlade ili predsjednik parlamenta ili, ako se tiče mišljenja *amicus curiae*, ustavni sud Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, Crne Gore, Sjeverne Makedonije, Srbije ili Turske (ili – u slučaju da se zahtjev odnosi na stručnu pomoć Venecijanske komisije – zahtjev može podnijeti Europska unija ili glavna tajnica, Odbor ministara, Parlamentarna skupština ili Kongres lokalnih i regionalnih vlasti)
- ▶ mora se nalaziti u ekspertnom području Vijeća Europe
- ▶ mora se nalaziti u sljedećim tematskim područjima: osiguravanje pravde, borba protiv gospodarskog kriminala, borba protiv diskriminacije i zaštita prava ranjivih skupina, sloboda izražavanja i sloboda medija, ustavna pitanja koja spadaju u područje nadležnosti Venecijanske komisije
- ▶ ne može se pružiti u okviru jednog od tekućih projekata komponente tehničke suradnje programa „Horizontal Facility“.

## NA KOJU ADRESU POSLATI ZAHTJEV?

■ Zahtjevi za ECM mogu se poslati pismom ili faksom glavnoj tajnici Vijeća Europe:

- ▶ Marija Pejčinović Burić  
Glavna tajnica Vijeća Europe  
Vijeće Europe  
F-67075 Strasbourg Cedex, Francuska – Faks: + 33 3 88 41 27 99  
Internet stranica: [www.coe.int/en/web/secretary-general/private-office](http://www.coe.int/en/web/secretary-general/private-office)

■ Zahtjevi za ECM koji uključuju stručnu pomoć Venecijanske komisije mogu se poslati i pismom, e-poštom ili faksom predsjedniku Venecijanske komisije:

- ▶ Gianni Buquicchio  
Predsjednik Venecijanske komisije  
Vijeće Europe  
67075 Strasbourg Cedex, Francuska – Faks: +33 3 88 41 37 38  
E-adresa: [venice@coe.int](mailto:venice@coe.int)

## Primjeri potpore pružene u okviru ECM-a (2016–2019)

---

- ▶ Ustavni sud Albanije zatražio je **podnesak *amicus curiae* o Zakonu o postupanju s imovinom i okončanju postupka nadoknade imovine**. Ovaj podnesak usvojila je Venecijanska komisija 14. i 15. listopada 2016. godine, utirući put prilagođavanju i primjeni ovoga ključnog zakonskog akta.
- ▶ U Bosni i Hercegovini pravnu je stručnu pomoć pružilo Vijeće Europe u travnju 2018. godine o **Zakonu o pravima žrtava torture**, na zahtjev Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice.
- ▶ U Crnoj Gori dano je mišljenje o odredbama nacрта **Zakona o strancima** u vezi s ljudskim pravima. Zakon, koji je usvojen u veljači 2018. godine, osigurao je bolju ravnotežu sigurnosnih odredaba s onima koje štite ljudska prava osoba u migracijama, u skladu s Europskom konvencijom o ljudskim pravima i sudskom praksom Europskog suda za ljudska prava.
- ▶ Ministarstvo rada i socijalne politike Sjeverne Makedonije zatražilo je potporu za izradu **Zakona o prevenciji i zaštiti od diskriminacije**. Nakon mišljenja Venecijanske komisije usvojenog na plenarnom zasjedanju 16. i 17. ožujka 2018. godine (CDL-AD (2018) 001), Zakon je usvojen u ožujku 2019. godine, čime se znatno uvodi rodni identitet kao osnova za diskriminaciju.
- ▶ Pružena je potpora za unaprjeđenje nacрта izmjena i dopuna **ustavnih odredaba koje se odnose na pravosuđe** u Srbiji. Venecijanska je komisija u lipnju 2018. godine usvojila mišljenje (CDL-AD (2018) 011) koje je pokrenulo niz pitanja koja treba riješiti. Na plenarnom zasjedanju u listopadu 2018. godine Venecijanska komisija utvrdila je da je vlada Srbije uvažila njene preporuke u revidiranom nacrtu Ustava.

## VIŠE INFORMACIJA

<http://horizontal-facility-eu.coe.int>

 [jp.horizontal.facility](https://www.facebook.com/jp.horizontal.facility)

 [@CoE\\_EU\\_HF](https://twitter.com/CoE_EU_HF)

## KONTAKT

Tim za koordinaciju programa „Horizontal Facility“

Ured Glavne direkcije za programe

Vijeće Europe

Avenue de l'Europe F-67075 Strasbourg Cedex, Francuska

E-adresa: [Horizontal.Facility@coe.int](mailto:Horizontal.Facility@coe.int)

“Horizontal Facility za Zapadni Balkan i Tursku 2019-2022” je zajednička inicijativa Europske unije i Vijeća Europe koja će korisnicima programa pružiti potporu pri ispunjavanju reformskih agendi na polju ljudskih prava, vladavine prava i demokracije i pomoći im pri usklađivanju sa europskim standardima i pravnim tekovinama Europske unije u okviru procesa proširenja, gdje je to relevantno. Ovaj trogodišnji program obuhvaća projekte u Albaniji, Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori, Sjevernoj Makedoniji, Srbiji, Turskoj, kao i na Kosovu\*, a Vijeće Europe ga implementira od svibnja 2019. godine.

*\*Ovaj naziv je bez prejudiciranja statusa i u skladu je s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.*

Vijeće Europe vodeća je organizacija za zaštitu ljudskih prava na našem kontinentu. Broji 47 država članica, uključujući sve članice Europske unije. Sve države članice Vijeća Europe potpisale su Europsku konvenciju o ljudskim pravima, međunarodni ugovor kojemu je cilj zaštita ljudskih prava, demokracije te vladavine prava. Europski sud za ljudska prava nadgleda provedbu Konvencije u državama članicama.

[www.coe.int](http://www.coe.int)

Države članice Europske unije odlučile su povezati svoje znanje, resurse i sudbine. Zajednički su izgradile zonu stabilnosti, demokracije i održivog razvoja uz istodobno zadržavanje kulturne raznolikosti, tolerancije i osobnih sloboda. Europska unija posvećena je dijeljenju svojih postignuća i vrijednosti sa zemljama i narodima izvan svojih granica.

[www.europa.eu](http://www.europa.eu)

Financirano  
od strane Europske unije  
i Vijeća Europe



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implementirano  
od strane Vijeća Europe